# LE810DT



### Manual do usuário

59320204 my.okidata.com

### Informações sobre direitos autorais

Copyright © 2010 by Oki Data. Todos os direitos reservados

#### Informações sobre o documento

LE810DT Manual do Usuário N/P 59320204 Revisão 1.1 Abril de 2010

#### Declaração de isenção de responsabilidade

Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações neste documento sejam completas, precisas e atualizadas. O fabricante não assume nenhuma responsabilidade pelas consequências de erros fora de seu controle. O fabricante também não pode garantir que mudanças em softwares e equipamentos feitos por outros fabricantes e mencionados neste manual não afetarão a aplicabilidade das informações nele contidas. A menção de softwares fabricados por outras empresas não constitui necessariamente um endosso por parte do fabricante.

Apesar de todos os esforços razoáveis terem sido feitos para que este documento fosse tão preciso e útil quanto possível, não oferecemos qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita, quanto à precisão ou integridade das informações nele contidas.

Os manuais e os drivers mais atualizados estão disponíveis neste website: http://www.okiprintingsolutions.com

#### Informações sobre marcas registradas

Oki é uma marca comercial da Oki Electric Industry Company, Ltd.

Apple, Macintosh e Mac OS são marcas registradas da Apple Computers Inc. Hewlett-Packard, HP e LaserJet são marcas registradas da Hewlett-Packard Company. Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas registradas ou comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Outros nomes de produtos e nomes de marcas são marcas registradas ou comerciais de seus respectivos proprietários.

#### Observação

A aparência da sua impressora pode diferir um pouco das ilustrações contidas neste material, dependendo do modelo adquirido.

# Sumário\_\_\_\_\_

Introdução	4
Sobre este manual	. 4
Descrição geral da impressora	
Componentes da impressora	
Painel de operação	. 7
Instalação	8
Identificação das partes	
Instalação da impressora	
Localização	. 8
Conexão de interface	. 9
Modelos USB / RS232C / IEEE	. 9
Modelos Ethernet (LAN)	
Modelo apenas USB	
Conexão a uma fonte de energia	
Seleção de mídia	12
Colocação da mídia de impressão	13
Mídia em rolo, liner passando pelo rolo de	
transferência	13
Instalação :	13
Mídia em rolo, saída frontal com liner preso	20
Seleção do modo operacional	32
Modo Destacar	
Modo Contínuo	
Modo Dispensa	
Configuração da impressora 🤅	
Modos básicos de configuração	
Modo Normal	
Modo Avançado	
Modo Contadores	
Modo de impressão de teste	
Modo de configuração padrão	
Modo Hex Dump	
Tabelas de definição de menu	
Modo Normal	40 11
Modo Contadores	41
Modo de impressão de teste	
Modo de configuração padrão	
Modo Hex Dump	44
•	
Diagnóstico e solução de problemas	
Impressão da etiqueta de teste Modelo de etiqueta de teste	
modelo de eliqueta de leste	τU

Manutençao	4/
Limpeza da impressora	47
Remoção de poeira	
Limpeza da cabeça de impressão e	
do cilindro	48
Limpeza do interior da impressora	
Especificações	50
Características físicas	
Conexão elétrica	
Condições ambientais	
Processamento	50
Interfaces	51
Especificações de impressão	51
Especificações do sensor	51
Mídia	52
Comandos	52
Capacidades de fonte de caracteres	53
Recurso de código de barras	54

# Introdução

### Sobre este manual

Este manual utiliza caixas especiais com informações. Exemplos destas caixas e os tipos de informações apresentadas nelas estão a seguir.

#### Aviso!

Fornece informações que, se ignoradas, podem causar danos pessoais.

#### **Cuidado!**

Fornece informações que, se ignoradas, podem causar danos ao equipamento.

#### Atenção!

Fornece informações que são consideradas de importância especial, mas que não causarão danos pessoais ou danos ao produto se ignoradas.

#### Observação

Apresenta dicas úteis que ajudam na execução de determinada tarefa.

# Descrição geral da impressora



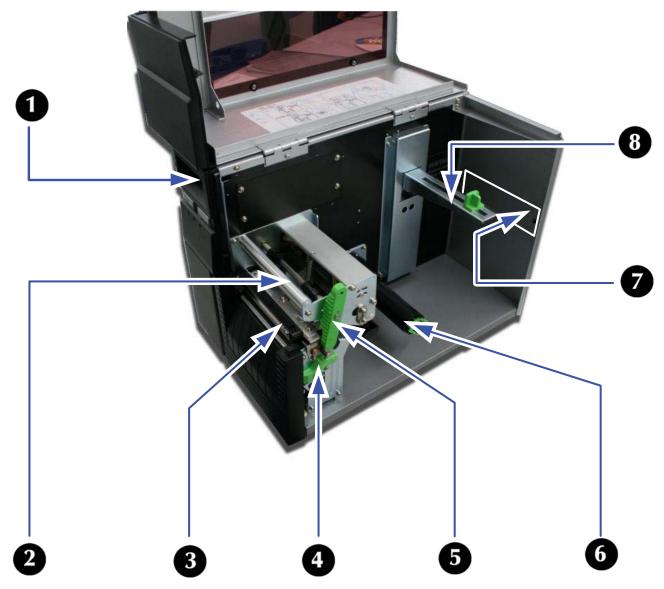
A impressora LE810DT está disponível com várias configurações que podem diferir entre si em

- Portas de conexão na parte traseira da impressora
- Modo de impressão padrão
- Percurso interno da mídia de impressão

#### Observação

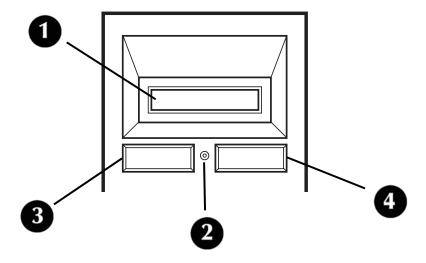
A aparência da sua impressora pode diferir um pouco das ilustrações contidas neste material, dependendo do modelo adquirido.

# **Componentes da impressora**



- 1 Painel de operação
- **2** Conjunto de impressão
- 3 Rolete do cilindro
- 4 Trava do dispensador
- **5** Trava da cabeça de impressão
- **6** Rolo de transferência (presente apenas em alguns modelos)
- 7 Slot da mídia externa
- 8 Suporte da mídia

### Painel de operação



- **1** Display de cristal líquido
- **2** LED indicador de status
  - Acende em verde quando a impressora está online e apaga quando está offline.
  - Pisca em verde quando a impressora está recebendo dados ou quando o buffer está quase cheio.
  - Acende ou pisca em vermelho quando detecta um erro de impressão.

#### **3** Botão LINE (Linha)

- Pressione para alternar entre online e offline.
- Pressione para acessar as opções do menu.
- Pressione para iniciar outras funções especiais, como será indicado mais adiante neste manual.

#### 4 Botão FEED (Alimentação)

- Pressione para avançar a mídia de etiqueta.
- Pressione para selecionar opções do menu.
- Pressione para iniciar outras funções especiais, como será indicado mais adiante neste manual.

# Instalação

### Identificação das partes



- 1 CD-ROM
- **2** Cabo de alimentação
- **3** Cabo USB (incluído em modelos equipados com uma porta USB)
- **4** Impressora (vista frontal)

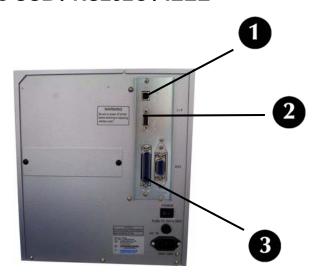
### Instalação da impressora

### Localização

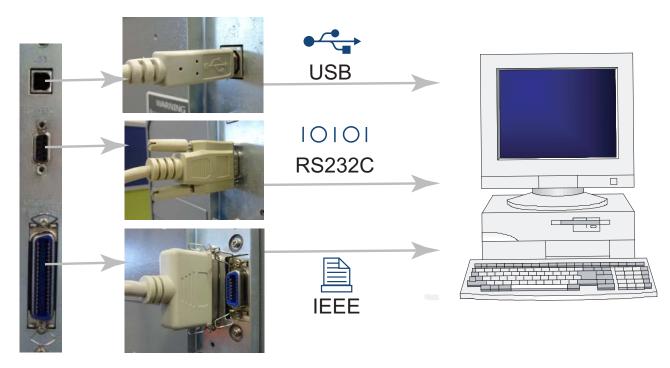
- Coloque a impressora sobre uma superfície sólida e plana, longe de materiais tóxicos.
- Verifique se ela está a uma distância operacional do host, de acordo com especificações da interface.

### Conexão de interface

#### Modelos USB / RS232C / IEEE



- 1. Localize as portas de conexão de interface na parte traseira da impressora.
  - 1: USB
  - 2: Serial (RS-232C)
  - 3: IEEE Paralela
- 2. Conecte o cabo adequado à porta da interface e, em seguida, conecte-o ao computador.



#### **Modelos Ethernet (LAN)**

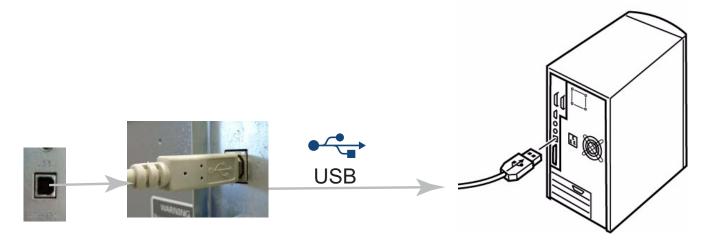
1. Localize a porta Ethernet na parte traseira da impressora.



2. Conecte um cabo Ethernet 10/100Base T Categoria 5 (não fornecido) na porta Ethernet na impressora e, em seguida, na impressora.

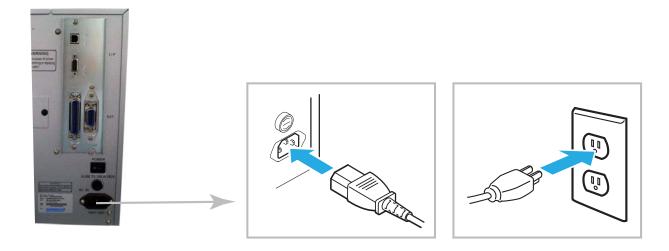
#### Modelo apenas USB

- 1. Localize a porta USB na parte traseira da impressora.
- 2. Conecte o cabo USB fornecido junto com a impressora na porta USB da impressora e, depois, na porta USB do computador.

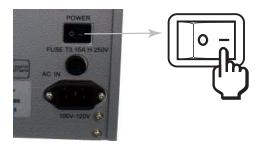


### Conexão a uma fonte de energia

1. Conecte o cabo de alimentação à tomada na parte traseira da impressora e, depois, conecte o cabo a uma tomada elétrica aterrada de 120 volts.



2. Ligue a impressora.



3. Configure a opção de interface nos menus de configuração do painel de operação. Consulte a unidade Configuração deste manual para configurar a impressora no modo de interface de host.

#### Observação

Dentre as várias opções de interface que podem ser exibidas no display LCD da impressora, escolha a opção desejada.

### Seleção de mídia

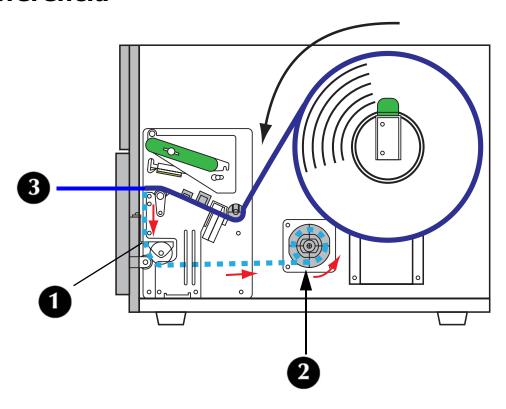
#### Cuidado

A largura da mídia deve ser igual ou menor do que a cabeça de impressão. A utilização de uma mídia que não recubra a cabeça de impressão fará com que o rolete do cilindro a mastigue e estrague. A borda da mídia também pode sulcar o rolete do cilindro e afetar a qualidade da impressão.

Tanto a mídia em rolo quanto a de formulário contínuo podem ser usadas na impressora. Com a de formulário contínuo, você deverá retirar a placa de acesso na parte traseira da impressora, como descrito em Colocação de mídia de impressão, Formulário contínuo.

## Colocação da mídia de impressão

# Mídia em rolo, liner passando pelo rolo de transferência

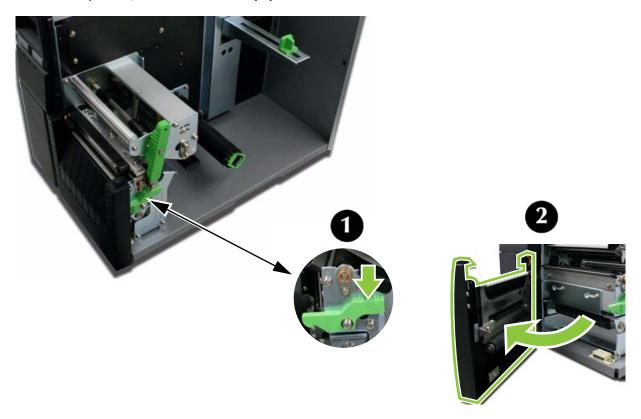


Com mídia em rolo carregada desta forma, o liner (1) automaticamente se separa da mídia e é conduzido de volta para a impressora e enrolado no rolo de transferência (2). A etiqueta auto-adesiva (3) sem o liner é ejetada pela impressora para ser recolhida e aplicada. A impressora não imprime outra etiqueta até que a etiqueta impressa seja retirada.

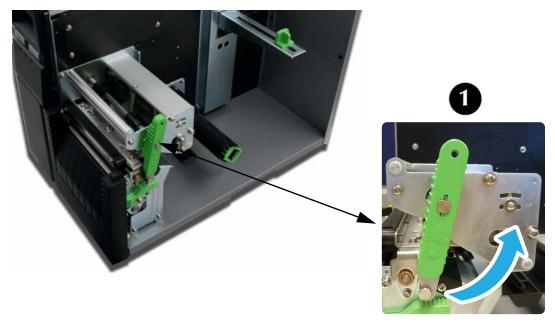
1. Abra a tampa superior de acesso.



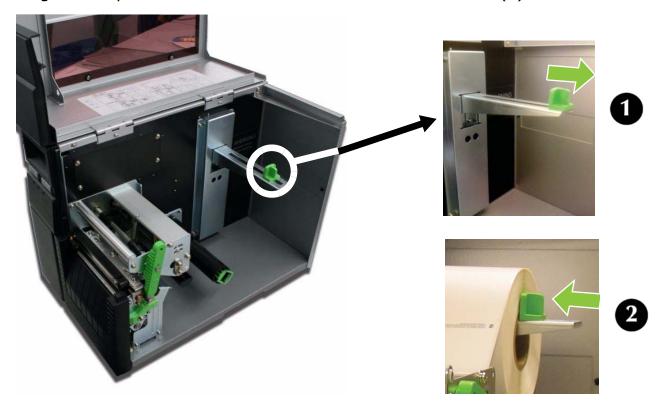
2. Abra a porta frontal da impressora: empurre para baixo a trava verde (1) para liberar a porta, então abra-a (2).



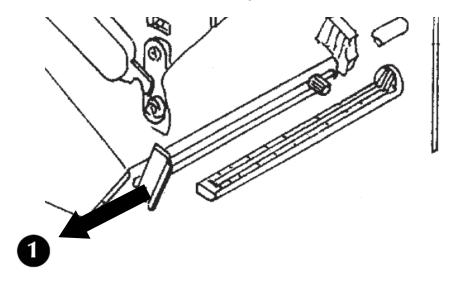
3. Abra o conjunto da cabeça de impressão girando a trava da cabeça (1) no sentido anti-horário.



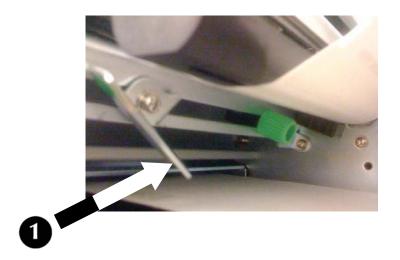
4. Puxe a guia de suprimento de mídia (1) o máximo para fora; em seguida, ajuste o rolo a ela e empurre o rolo de volta para o interior da impressora. Empurre a guia até que ela se encaixe firmemente ao rolo de mídia (2).



5. Localize a guia de mídia externa (1) metálica sob o percurso de impressão e deslize-a ao máximo em sua direção.



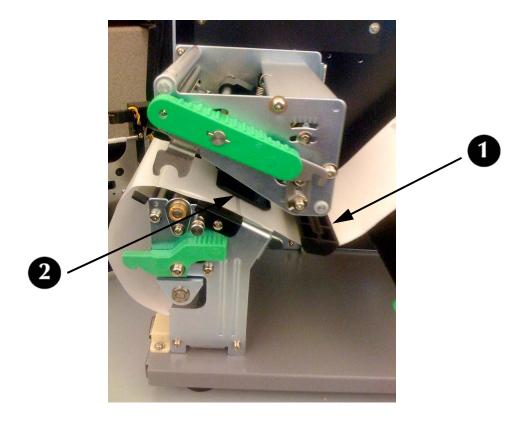
6. Empurre a guia de mídia externa (1) por baixo para tirá-la do caminho enquanto você estiver carregando a mídia.



7. Deslize a mídia para dentro do percurso de impressão, verifique se ela está por baixo do retentor de mídia (1) e sob o conjunto do sensor de papel (2). Empurre até o final da impressora.

#### Observação

Se a mídia não passar por baixo do conjunto do sensor, a impressora não reconhecerá que esta mídia está carregada.



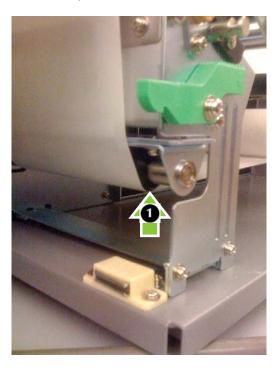
8. Ajuste o sensor de mídia para compensar irregularidades na mídia (ou seja: entalhes, orifícios de rótulos, espaços, perfurações ou marcas). A posição correta depende da mídia. Para ajustar adequadamente a posição do sensor, afrouxe o botão verde de ajuste do sensor, localizado na lateral inferior do conjunto de transporte da mídia, e desloque o sensor em incrementos de ¼ de polegada (ou menos) até que o erro no sensor seja resolvido. Depois de resolvido, aperte o botão de ajuste do sensor.



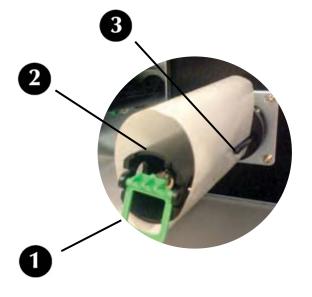
9. Puxe para fora a parte inferior da guia de mídia externa, de modo que ela fique para cima; em seguida, empurre a guia para dentro até que ela mal se encoste na borda externa da mídia.



10. Puxe para fora o rolo de mídia até que fiquem expostas 24 polegadas (60 centímetros); em seguida, retire as etiquetas daquela parte. Recoloque o liner na parte inferior da impressora, embaixo do cilindro de transporte (1).



11.Puxe a lingueta verde (1) que se encontra na frente do rolo alimentador (2). Observe os dois pinos (3) no rolo alimentador. Puxe o liner pela parte inferior da impressora e passe sua ponta por baixo dos dois pinos; em seguida, use a lingueta verde para girar o rolo alimentador até que o liner esteja enrolado à sua volta várias vezes. Quando tiver terminado, recoloque a lingueta no lugar.





12. Vire a trava da cabeça para baixo para fechar a cabeça de impressão e recoloque-a na posição de travamento.



13. Feche a porta frontal e abaixe a tampa superior de acesso.

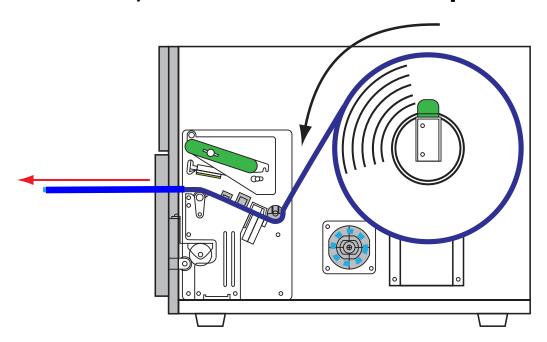




#### Atenção!

Estas tampas estão conectadas entre si e a impressora não funcionará se alguma delas estiver aberta.

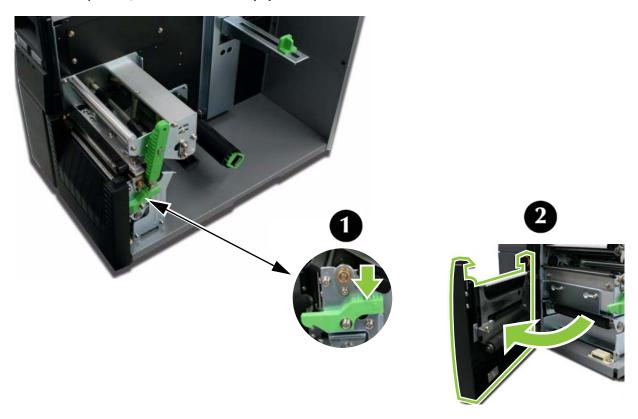
### Mídia em rolo, saída frontal com liner preso



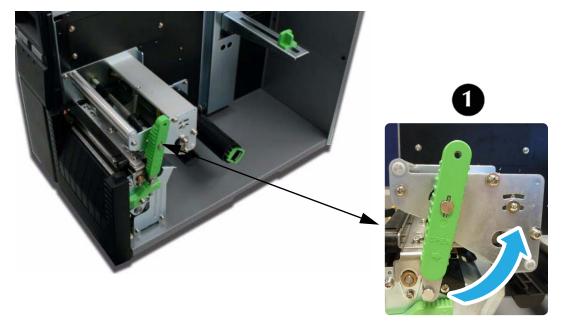
1. Abra a tampa superior de acesso.



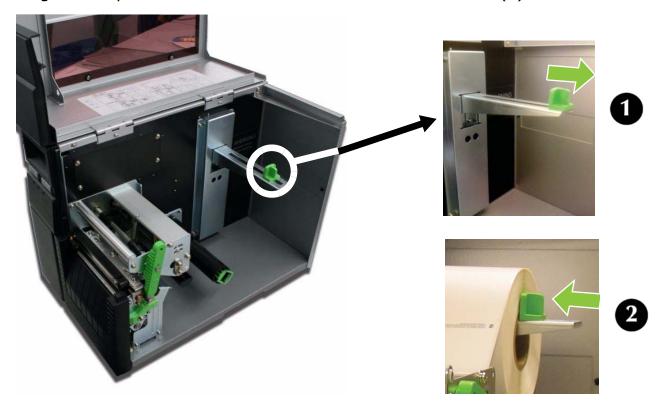
2. Abra a porta frontal da impressora: empurre para baixo a trava verde (1) para liberar a porta, então abra-a (2).



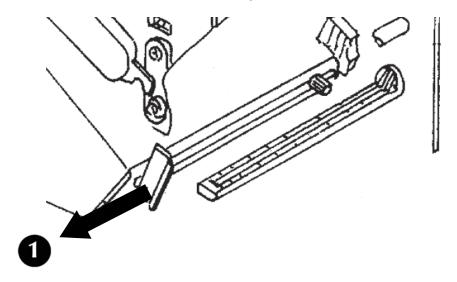
3. Abra o conjunto da cabeça de impressão girando a trava da cabeça (1) no sentido anti-horário.



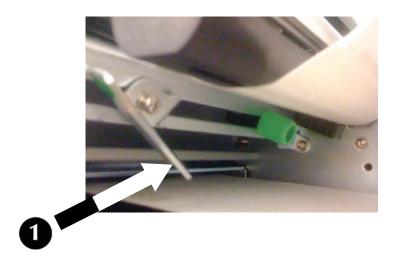
4. Puxe a guia de suprimento de mídia (1) o máximo para fora; em seguida, ajuste o rolo a ela e empurre o rolo de volta para o interior da impressora. Empurre a guia até que ela se encaixe firmemente ao rolo de mídia (2).



5. Localize a guia de mídia externa (1) metálica sob o percurso de impressão e deslize-a ao máximo em sua direção.



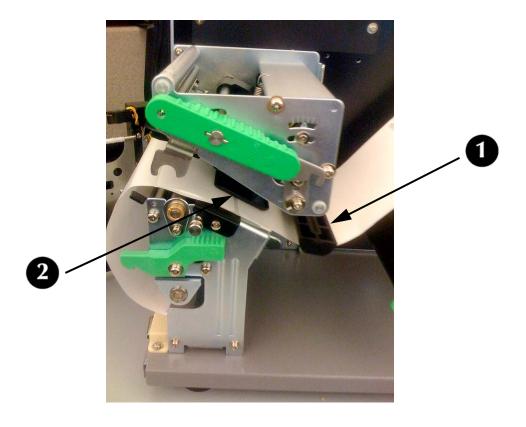
6. Empurre a guia de mídia externa (1) por baixo para tirá-la do caminho enquanto você estiver carregando a mídia.



7. Deslize a mídia para dentro do percurso de impressão, verifique se ela está por baixo do retentor de mídia (1) e sob o conjunto do sensor de papel (2). Empurre até o final da impressora.

#### Observação

Se a mídia não passar por baixo do conjunto do sensor, a impressora não reconhecerá que esta mídia está carregada.



8. Ajuste o sensor de mídia para compensar irregularidades na mídia (ou seja: entalhes, orifícios de rótulos, espaços, perfurações ou marcas). A posição correta depende da mídia. Para ajustar adequadamente a posição do sensor, afrouxe o botão verde de ajuste do sensor, localizado na lateral inferior do conjunto de transporte da mídia, e desloque o sensor em incrementos de ¼ de polegada (ou menos) até que o erro no sensor seja resolvido. Depois de resolvido, aperte o botão verde de ajuste do sensor.



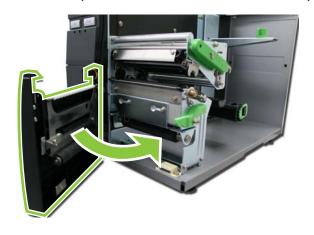
9. Puxe para fora a parte inferior da guia de mídia externa, de modo que ela fique para cima; em seguida, empurre a guia para dentro até que ela mal se encoste na borda externa da mídia.



10. Vire a trava da cabeça para baixo para fechar a cabeça de impressão e recoloque-a na posição de travamento.



11. Feche a porta frontal e abaixe a tampa superior de acesso.

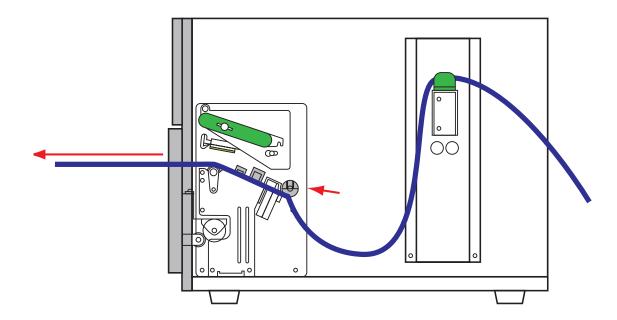




#### Atenção!

Estas tampas estão conectadas entre si e a impressora não funcionará se alguma delas estiver aberta.

### Formulário contínuo



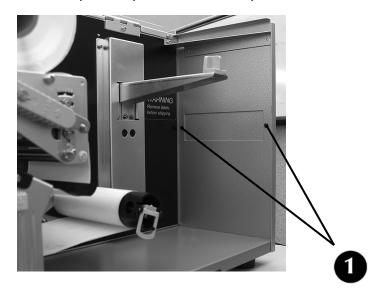
1. Abra a tampa superior de acesso.



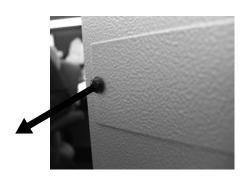
Se em sua impressora existir placa traseira, siga a próxima etapa; caso contrário, pule para a outra etapa.

2. Retire a placa traseira que recobre a passagem de acesso.

a. Faça pressão sobre os orifícios dos pinos (1) dentro da impressora nas laterais da placa até que os pinos venham para fora.



b Com cuidado, retire os pinos e guarde-os. *Você vai precisar deles se decidir recolocar a placa traseira.* 

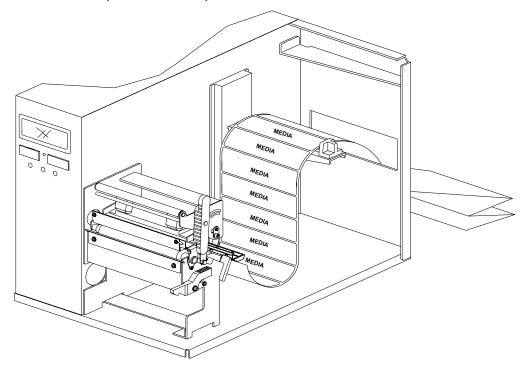


c Retire a placa da impressora.

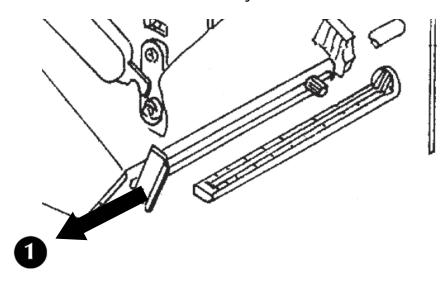
Guarde-a junto com os pinos: você vai precisar deles se algum dia decidir recolocá-la.



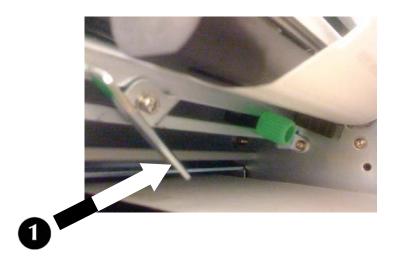
3. Coloque a pilha de formulário contínuo atrás da impressora e alimente a impressora com a primeira etiqueta.



4. Localize a guia de mídia externa (1) metálica sob o percurso de impressão e deslize-a ao máximo em sua direção.



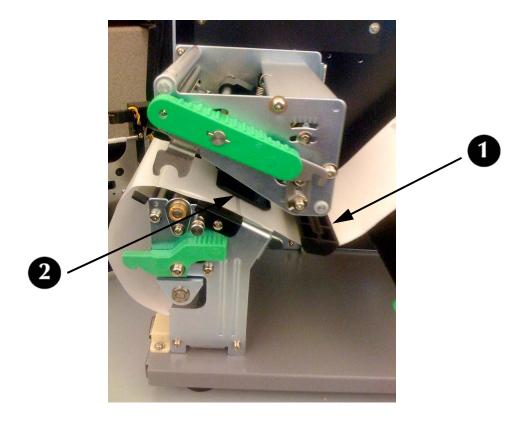
5. Empurre a guia de mídia externa (1) por baixo para tirá-la do caminho enquanto você estiver carregando a mídia.



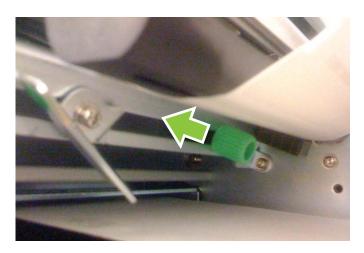
6. Deslize a mídia para dentro do percurso de impressão, verifique se ela está por baixo do retentor de mídia (1) e sob o conjunto do sensor de papel (2). Empurre até o final da impressora.

#### Observação

Se a mídia não passar por baixo do conjunto do sensor, a impressora não reconhecerá que esta mídia está carregada.



7. Ajuste o sensor de mídia para compensar irregularidades na mídia (ou seja: entalhes, orifícios de rótulos, espaços, perfurações ou marcas). A posição correta depende da mídia. Para ajustar adequadamente a posição do sensor, afrouxe o botão verde de ajuste do sensor, localizado na lateral inferior do conjunto de transporte da mídia, e desloque o sensor em incrementos de ¼ de polegada (ou menos) até que o erro no sensor seja resolvido. Depois de resolvido, aperte o botão verde de ajuste do sensor.



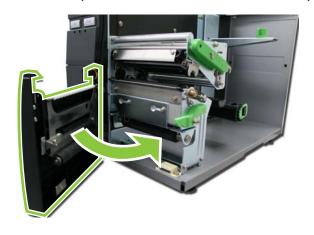
8. Puxe para fora a parte inferior da guia de mídia externa, de modo que ela fique para cima; em seguida, empurre a guia para dentro até que ela mal se encoste na borda externa da mídia.



9. Vire a trava da cabeça para baixo para fechar a cabeça de impressão e recoloque-a na posição de travamento.



10. Feche a porta frontal e abaixe a tampa superior de acesso.





#### Atenção!

Estas tampas estão conectadas entre si e a impressora não funcionará se alguma delas estiver aberta.

### Seleção do modo operacional

Existem três modos de operação da impressora; Destacar, Contínuo e Dispensa.

#### **Modo Destacar**

- Para imprimir uma etiqueta de cada vez.
- O liner permanece na etiqueta enquanto ela sai da impressora.
- Depois que a etiqueta impressa é retirada da impressora, a mídia não impressa se retrai e se posiciona para a impressão da próxima etiqueta.

#### **Modo Contínuo**

- Para imprimir grandes quantidades de etiquetas.
- O liner permanece na etiqueta enquanto ela sai da impressora.
- A mídia está sempre em posição de impressão.
- Uma etiqueta impressa só poderá ser retirada quando uma a quatro etiquetas forem impressas (a quantidade depende do tamanho da etiqueta).

### **Modo Dispensa**

- Para imprimir uma etiqueta de cada vez.
- A impressora automaticamente solta o liner da etiqueta impressa conforme ela sai da impressora.
- Depois que a etiqueta impressa é retirada da impressora, a mídia não impressa se retrai e se posiciona para a impressão da próxima etiqueta.

# Configuração da impressora

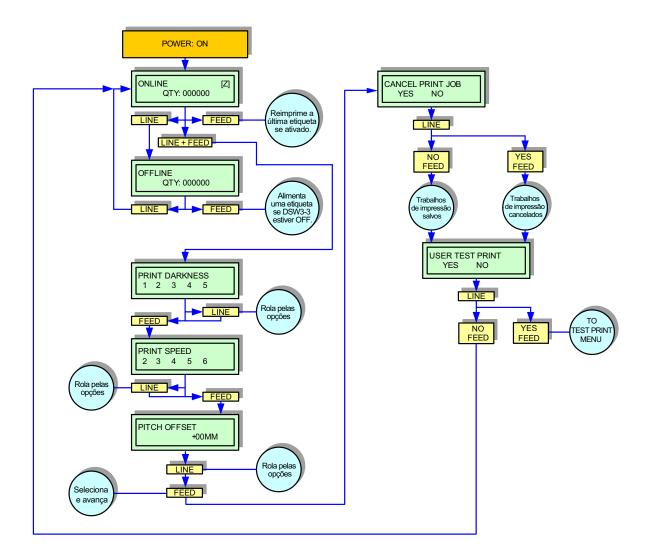
### Modos básicos de configuração

A configuração é feita usando-se os botões no painel de operação. Entretanto, várias configurações podem ser controladas por comandos de software externos. No caso de conflito entre os comandos de software externos e as configurações do painel de controle, a impressora usará sempre a última configuração válida (o padrão são os comandos de software).

Consulte as Tabelas de definição de menu na página 40 para obter mais informações sobre os modos a seguir.

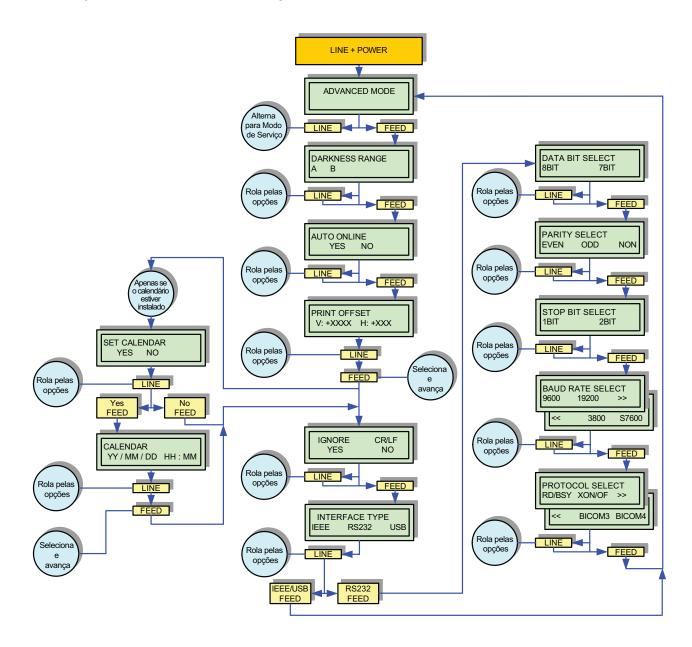
### **Modo Normal**

Para configurar recursos de impressão que tendem a sofrer modificações de um trabalho para outro. Consulte 40.



### **Modo Avançado**

Para fazer ajustes operacionais básicos na impressora. Geralmente, depois que esses ajustes de configuração são feitos, não são necessárias mais alterações, a não ser que um novo trabalho seja baixado.



#### **Modo Contadores**

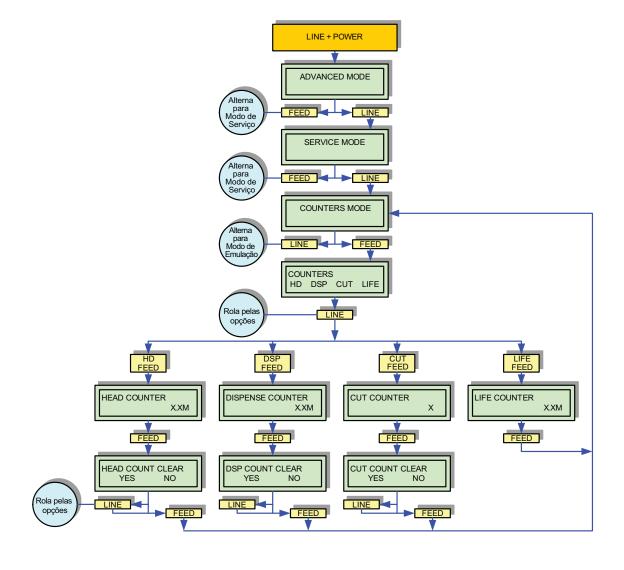
#### • Contador da cabeça de impressão

O contador da cabeça de impressão registra a extensão da mídia que foi impressa desde que a cabeça de impressão foi instalada. Deve ser reiniciado toda vez que a cabeça de impressão for substituída.

#### Contador de vida útil

O contador de vida útil mede a extensão de mídia que a impressora como um todo já imprimiu. Ele só deveria ser reiniciado no caso de troca de circuito.

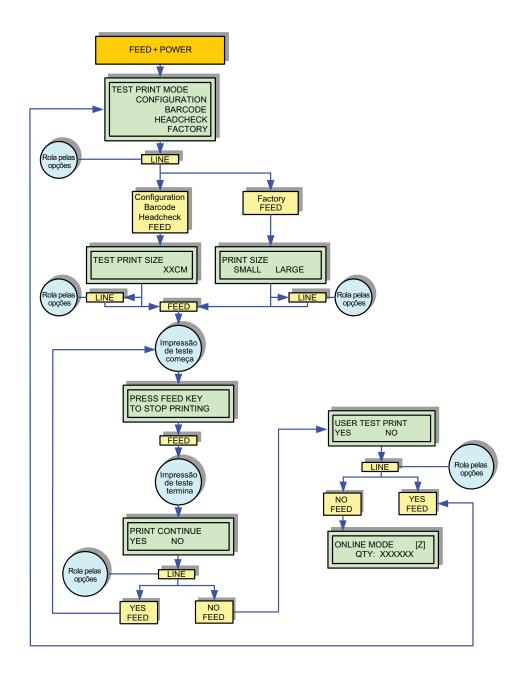
O Modo Contadores da impressora permite que o operador veja as medições acumuladas e também que o contador da cabeça de impressão seja zerado.



### Modo de impressão de teste

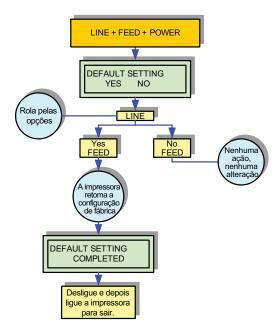
Para imprimir uma etiqueta de teste.

Etiquetas de teste foram projetadas para identificar falhas de configuração, problemas de ajuste e defeitos mecânicos.



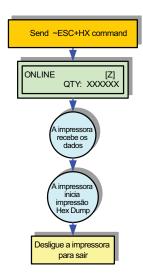
### Modo de configuração padrão

Para reinicializar a impressora no estado de configuração padrão de fábrica. Use os botões da impressora para selecionar e especificar as opções necessárias.



### **Modo Hex Dump**

O conteúdo do buffer da impressão e o conteúdo recebido antes dele podem ser examinados usando-se o modo Hex Dump. Cada linha dos dados impressos está enumerada na primeira coluna; a segunda coluna contém os dados em formato hexadecimal; e a coluna à direita contém os mesmos dados em formato ASCII.



# Tabelas de definição de menu

### **Modo Normal**

Tela	Descrição
ONLINE QTY XXXXXX	Exibe o status operacional da impressora O status ONLINE é exibido na linha superior e o status de quantidade de etiqueta se encontra na linha inferior. A mensagem mudará para OFFLINE sempre que a impressora for desligada na tecla LINE. Quando um trabalho de impressão for recebido, a linha da quantidade indicará o número de etiquetas a serem impressas. Durante a impressão, o status na tela indica a quantidade de etiquetas que resta imprimir.
OFFLINE QTY XXXXXX	Exibe o status operacional da impressora O status OFFLINE é exibido na linha superior e o status de quantidade de etiqueta se encontra na linha inferior. A mensagem mudará para ONLINE sempre que a impressora for desligada na tecla LINE.
PRINT DARKNESS (TONALIDADE DA IMPRESSÃO) 1 2 3 4 5	Permite o ajuste da densidade da impressão. Uma maior densidade equivale a imagens impressas mais escuras.
PRINT SPEED (VELOCIDADE DA IMPRESSÃO) 2 3 4 5 6	Permite que a velocidade de impressão do equipamento seja determinada em polegadas por segundo (PPS).
PITCH OFFSET (COMPENSAÇÃO DA POSIÇÃO DE INÍCIO DA IMPRESSÃO) +00MM	O comprimento da etiqueta é a distância entre a borda frontal (a borda que sai primeiro da impressora) de uma etiqueta e a borda frontal da próxima etiqueta. Depois de determinada a posição, ela pode ser ajustada com precisão usando-se o potenciômetro PITCH. Configurações com dígitos positivos (+) movem a borda frontal para frente e afastam-na da cabeça de impressão, enquanto um configuração negativa (-) move a borda frontal da etiqueta de volta para o interior do mecanismo.
CANCEL PRINT JOB (CANCELAR TRABALHO DE IMPRESSÃO) YES NO (SIM NÃO)	Dados de impressão anteriormente recebidos podem ser apagados. Se YES for selecionado, os dados da impressão serão excluídos e a impressora desligará. Se a opção NO for selecionada, a impressora desligará sem que dados do buffer sejam excluídos.
USER TEST PRINT (IMPRESSÃO DE TESTE DE USUÁRIO) YES NO (SIM NÃO)	Fornece a sequência de eventos específica necessária ao operador, à impressora e ao software para a impressão de uma etiqueta de teste. Escolha YES para ir para o menu User Test Print (Impressão de teste de usuário); NO levará ao modo Online.

# **Modo Avançado**

Tela	Descrição
ADVANCED MODE (MODO AVANÇADO)	É a primeira tela de menu do Modo Avançado. O modo Avançado é fornecido para que sejam feitos ajustes operacionais básicos na impressora. Geralmente, depois que esses ajustes de configuração são feitos, não são necessárias mais alterações, a não ser que um novo trabalho seja baixado.
DARKNESS RANGE (FAIXA DA TONALIDADE) A B	Permite a seleção de densidade da imagem impressa. Tem duas opções de seleção.
AUTO ONLINE YES NO (SIM NÃO)	A impressora pode ser configurada para ir automaticamente para o modo online quando ligada. Caso contrário, é iniciada no modo desligado e deve ser ligada manualmente antes de estar pronta para imprimir.
PRINT OFFSET (DESLOCAMENTO DA IMPRESSÃO) V: +XXXX H: +XXX	Print offset (deslocamento da impressão) se refere ao deslocamento vertical e horizontal de toda a área de impressão com relação à etiqueta e à posição inicial da impressora. O movimento é crescente por pontos na direção positiva (+) ou negativa (-). O ajuste vertical positivo e negativo acontece, respectivamente, em direção à cabeça de impressão e para o lado oposto. O ajuste horizontal positivo e negativo ocorre para a esquerda e para a direita do ponto de referência respectivamente.
IGNORE CR/LF (IGNORAR CR/LF) YES NO (SIM NÃO)	Determina se o código de dados de impressão precisa ser excluído. Os dados hexadecimais dos elementos gráficos não serão excluídos. Selecione YES para excluir os comandos de retorno do carro (CR) e avanço de linha (LF) no fluxo de dados – inclusive os elementos gráficos e os códigos de barra 2D.
SET CALENDAR (CONFIGURAR CALENDÁRIO) YES NO (SIM NÃO)	O calendário é um recurso opcional que permite que data e hora sejam manualmente configuradas usando-se o painel de operação ou através dos códigos de comando. Esta tela não será exibida se o cartão do calendário (relógio em tempo real) não estiver instalado. Este menu permite que o operador decida se as configurações do calendário devem ser alteradas.
CALENDAR (CALENDÁRIO) 00/00/00 00:00	• Esta tela permite que as configurações do calendário sejam alteradas. O calendário é dividido em cinco conjuntos de dois dígitos. Os primeiros dois permitem que o ano seja configurado, seguido do mês, dia, hora e minutos.
INTERFACE TYPE (TIPO DE INTERFACE) IEEE RS232 USB	<ul> <li>Este menu será exibido apenas quando o módulo combinado de interface Plug-in 3-em-1 estiver instalado. Selecione o tipo de interface de acordo com a conexão ao host. Podem ser selecionadas as interfaces IEEE, RS232 ou USB.</li> <li>Se a placa de interface opcional única (LAN ou USB) estiver instalada, este menu não será exibido.</li> </ul>

### **Modo Contadores**

Tela	Descrição
ADVANCED MODE (MODO AVANÇADO)	Primeira tela de menu de transição a acessar o modo Contadores.
SERVICE MODE (MODO DE SERVIÇO)	Segunda tela de menu de transição a acessar o modo Contadores.
COUNTERS MODE (MODO CONTADORES)	É a primeira tela de menu do modo Contadores. O modo Contadores possibilita que as impressoras zerem vários contadores internos ou exibe a contagem em metros do que foi impresso até determinado momento.
COUNTERS (CONTADORES) HD LIFE	Permite a seleção de determinado contador a ser reinicializado. HD: Contador da cabeça de impressão LIFE: Contador de vida útil
HEAD COUNTER (CONTADOR DE CABEÇAS) XXXM	Trata-se de uma tela informativa que fornece a extensão impressa de mídia usando a cabeça de impressão instalada no momento.  O contador da cabeça de impressão deve ser reinicializado toda vez que a cabeça de impressão for substituída.
LIFE COUNTER (CONTADOR DE VIDA ÚTIL) XXXM	É uma tela informativa que fornece a extensão impressa de mídia desde a instalação da impressora.
HEAD COUNTER CLEAR YES NO	Zera o contador da cabeça de impressão.

# Modo de impressão de teste

Tela	Descrição
TEST PRINT MODE (MODO DE IMPRESSÃO DE TESTE)  CONFIGURAÇÃO)  BARCODE (CÓDIGO DE BARRAS)  HEADCHECK (VERIFICAÇÃO DA CABEÇA)  FACTORY (FÁBRICA)	<ul> <li>É a tela inicial do Modo de impressão de teste.</li> <li>CONFIGURATION: Definições de configuração da impressora.</li> <li>BARCODE: Códigos de barras instalados na impressora.</li> <li>HEAD CHECK: Um padrão que verifica os elementos da cabeça de impressão.</li> <li>FACTORY: Uma etiqueta de teste de fábrica será impressa.</li> </ul>
TEST PRINT SIZE (TAMANHO DA IMPRESSÃO DE TESTE) XXCM	Esta tela de menu aparece apenas se CONFIGURATION, BARCODE ou HEAD CHECK foi escolhido no menu anterior. Os incrementos de medida são 1 cm.
PRINT SIZE (TAMANHO DA IMPRESSÃO) SMALL (PEQUENA) LARGE (GRANDE)	Para testes de impressão de fábrica, esta tela aparece no lugar da tela anterior para configuração do tamanho da impressão. As duas únicas opções são grande (10cm) e pequeno (4cm).
PRESS FEED KEY TO STOP PRINTING (PRESSIONAR A TECLA FEED PARA INTERROMPER A IMPRESSÃO)	Tela direcional solicitando que ação realizar para concluir a atividade de impressão. Pressione FEED para parar a impressão e repita a operação para continuar a impressão.
PRINT CONTINUE (CONTINUAR IMPRESSÃO) YES NO (SIM NÃO)	Tela de confirmação para parar o teste de impressão ou continuar a impressão do teste de etiqueta.  Se YES for selecionado, a impressora retornará ao menu TEST PRINT MODE. Caso NO seja selecionado, o modo de impressão de teste cessará e o modo online será acessado.
USER TEST PRINT (IMPRESSÃO DE TESTE DE USUÁRIO YES NO (SIM NÃO)	Fornece a sequência de eventos específica necessária ao operador, à impressora e ao software para a impressão de uma etiqueta de teste. Escolha YES para ir para o menu User Test Print (Impressão de teste de usuário); NO levará ao modo online.
ONLINE MODE (Z) (MODO ONLINE) QTY: XXXXXX	Exibe o status operacional da impressora O status ONLINE é exibido na linha superior e o status de quantidade de etiqueta se encontra na linha inferior.  Tudo pronto para o trabalho de impressão.

# Modo de configuração padrão

Tela	Descrição
DEFAULT SETTING (CONFIGURAÇÃO PADRÃO)	Primeira tela de menu do Modo de configuração padrão da impressora. O Modo de configuração padrão permite que a impressora seja reinicializada até as condições programadas vindas da fábrica.
YES NO (SIM NÃO)	Escolher YES confirmará que o operador deseja continuar e escolher NO permite sair sem que tenha ocorrido a reinicialização padrão. Caso YES tenha sido selecionado, a reinicialização será imediatamente iniciada.
	Reinicialize a impressora para voltar à operação normal.
DEFAULT SETTING COMPLETED (CONFIGURAÇÃO PADRÃO CONCLUÍDA)	Tela informacional que indica apenas que a ação de reinicialização foi concluída.

### **Modo Hex Dump**

Tela	Descrição
ONLINE (Z) QTY: XXXXXX	É exibida para indicar que a impressora está online e aguarda a impressão da interpretação HEX dos dados recebidos pelo buffer de impressão.

# Diagnóstico e solução de problemas

### Impressão da etiqueta de teste

A etiqueta de teste foi projetada para ajudar na identificação de problemas de impressão. O conteúdo da etiqueta de teste dependerá do tipo de etiqueta de teste impressa.

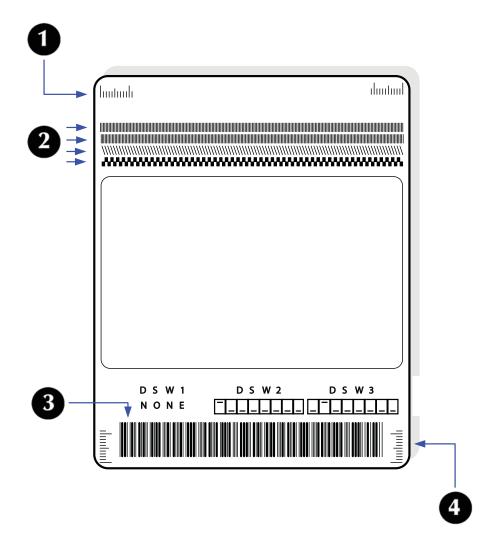
Para imprimir uma etiqueta de teste:

- 1. Para acessar o modo Impressão de teste, desligue a impressora e mantenha pressionado o botão FEED enquanto liga a impressora.
  - TEST PRINT MODE aparece na tela.
- 2. Pressione o botão LINE para rolar até a opção de sua escolha CONFIGURATION, BARCODE ou HEADCHECK e então pressione FEED para selecioná-la.
  - A tela mostra o tamanho da impressão de teste atual.
- 3. Para mudar o tamanho, use o botão LINE para acessar as opções.
- 4. Após selecionar o tamanho apropriado, pressione FEED para iniciar a impressão da etiqueta de teste.
- 5. Quando terminar a impressão, pressione FEED para parar o teste.
- 6. Para sair do modo de impressão de teste desligue a impressora e depois religue.

### Modelo de etiqueta de teste

#### Observação

O único problema de impressão que este modelo de etiqueta de teste não mostra é o esmaecimento da imagem impressa de um lado a outro da etiqueta. Este tipo de esmaecimento é resultado de desequilíbrio da cabeça de impressão.



- 1 Compare esta escala de cada lado para garantir que a impressão esteja uniformemente espaçada na horizontal.
- 2 Nestas fileiras, procure por lacunas que indiquem elementos defeituosos.
- 3 A nitidez das linhas é determinada pela velocidade e a densidade de impressão.
- 4 Compare esta escala em ambos os lados para garantir que a impressão esteja uniformemente espaçada na vertical.

# Manutenção

### Limpeza da impressora

#### Aviso!

Desconecte o cabo de energia e deixe que a impressora esfrie até chegar à temperatura ambiente antes da limpeza.

Tenha cuidado durante a limpeza para evitar danos pessoais.

A limpeza da impressora é uma atividade de manutenção necessária para garantir a qualidade da impressão e a maior vida útil da impressora. Existem dois tipos de limpeza: a remoção de poeira e a remoção de resíduos.

### Remoção de poeira

Utilize um pano macio e/ou um spray de ar comprimido para remover a poeira da impressora. Este processo deve ser executado antes da remoção de resíduos.

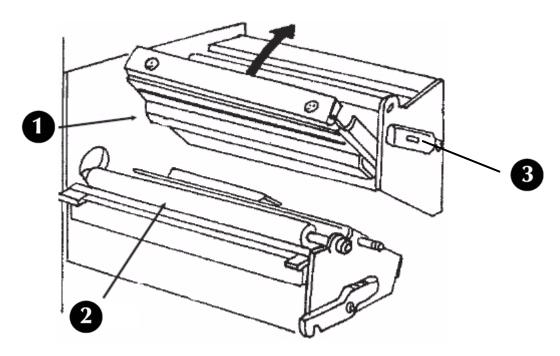
#### Cuidado

Caso esteja usando o spray de ar comprimido para remover a poeira da impressora, tenha o cuidado de manter-se longe da cabeça de impressão para não danificá-la.

### Limpeza da cabeça de impressão e do cilindro

#### Atenção!

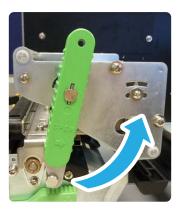
A cabeça de impressão deve ser limpa toda vez que um rolo de etiqueta é colocado.



- 1. Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação.
- 2. Abra a tampa superior de acesso.



3. Gire a trava da cabeça de impressão no sentido anti-horário para abrir a cabeça de impressão.



- 4. Remova qualquer mídia da cabeça de impressão.
- 5. A cabeça de impressão está voltada para baixo, ao longo da borda frontal do conjunto da cabeça de impressão.
- 6. Coloque um pouco de álcool isopropílico (encontrado em farmácias) em um cotonete e então delicadamente passe o cotonete por toda a extensão da cabeça de impressão.
- 7. Verifique no algodão se há uma cor escura ou resíduos de adesivo. Se houver, use um novo cotonete. Repita até que não haja mais resíduos.
- 8. A seguir, limpe o cilindro do rolete passando um novo cotonete (com álcool) pela extensão do cilindro. Certifique-se de girar o cilindro para limpar toda a sua superfície.
- 9. Deixe que o cilindro seque e então recoloque a mídia e feche a tampa superior.

### Limpeza do interior da impressora

Use um pano macio e sem fibras umedecido com um pouco de água para limpar o interior da impressora.

# **Especificações**

### **Características físicas**

Largura	10,7 polegadas (271 mm)
Altura	12,7 polegadas (322 mm)
Profundidade	16,9 polegadas (428 mm)
Peso	32,6 libras (14,8 kg)

### Conexão elétrica

Tensão de entrada	100-120 Volts AC +/-10%, 50/60 Hertz +/-5%
Consumo de energia	Tempo de pico: 190VA 130W Em repouso: 24VA 16W

# **Condições ambientais**

Temperatura de operação	41 a 104°F (5° a 40°C)
Temperatura para armazenamento	23 a 140°F (-5° a 60°C)
Umidade para armazenamento	30 a 90% de UR sem condensação
Umidade de operação	30 a 80% de UR sem condensação

### **Processamento**

СРИ	RISC de 32 bits
Flash ROM	2 megabytes
Buffer de recepção	Máximo de 2,95 megabytes, quase cheio com 2 megabytes

### **Interfaces**

Modelo	Interface
LE810DT- SER/PAR/USB	<ul> <li>Placa de interface combinada:</li> <li>Porta serial: RS232C (9.600 a 57.600 bps)</li> <li>Porta Paralela: IEEE1284 Porta paralela aperfeiçoada (EPP)</li> <li>Porta USB: Barramento serial universal (USB em velocidade total)</li> </ul>
LE810DT- ETHERNET	Porta Ethernet: 10/100 Base-TPorta
LE810 DT - PAR	Porta paralela: IEEE1284 Porta paralela aperfeiçoada (EPP)
LE810 DT - SER	Porta Serial: RS232C (9.600 a 57.600 bps)
LE810 DT - USB	Porta USB: Barramento serial universal (USB em velocidade total)

# Especificações de impressão

Método	Térmica direta
Velocidade máxima (selecionável)	2, 3, 4, 5, 6 polegadas por segundo (50,8-152,4 mm)
Módulo de impressão (tamanho de pontos)	0,0049 polegadas (0,125 mm)
Resolução	203 pontos por polegada (8 dpmm)
Largura máxima de impressão	4,09 polegadas (104 mm)
Comprimento máximo de impressão	15,75 polegadas (400 mm)

# Especificações do sensor

Gap	Ajustável
I-Mark refletivo	Ajustável
Saída de mídia	Constante
Tampa aberta	Constante

# Mídia

Largura	<ul> <li>Largura da mídia 0,866 a 5,04 polegadas (22-128 mm)</li> <li>Largura da mídia com Papel de base: 0,984 a 5,16 polegadas (25-131 mm)</li> </ul>
Comprimento	<ul> <li>Comprimento da mídia: 15,63 polegadas (397 mm)</li> <li>Comprimento da mídia com Papel de base: 15,75 polegadas (400 mm)</li> </ul>
Comprimento (destaque)	<ul> <li>Comprimento da mídia: 0,669 a 7,01 polegadas (17-178 mm)</li> <li>Comprimento da mídia com papel de base: 0,787 a 7,13 polegadas (20-181 mm)</li> </ul>
Tipo	<ul> <li>Rolo ou formulário contínuo</li> <li>I-Mark ou Gap</li> <li>Térmica direta</li> </ul>
Espessura	0,003 a 0,010 polegadas (0,08-0,26 mm)
Diâmetro do rolo	Máximo: 8,6 polegadas (218 mm)
Diâmetro do núcleo	3,0 polegadas (76,2 mm)
Direção da rotação	Para dentro
Altura do formulário contínuo	Máxima: 3,94 polegadas (100 mm)

# **Comandos**

Padrão	<ul> <li>Emulação ZEBRA e comando ZPL</li> <li>SATO Barcode Printer Language (SBPL)</li> <li>Comando inteligente</li> </ul>
Não padrão	Não aplicável

# **Capacidades de fonte de caracteres**

Fontes TTF	
0	15 pontos A x 12 pontos L

Fontes bitmap	
Α	9 pontos A x 5 pontos L
В	11 pontos A x 17 pontos L
С	18 pontos A x 10 pontos L
D	18 pontos A x 10 pontos L
Е	28 pontos A x 15 pontos L
F	26 pontos A x 13 pontos L
G	60 pontos A x 40 pontos L
Н	21 pontos A x 13 pontos L
Р	20 pontos A x 18 pontos L
Q	28 pontos A x 24 pontos L
R	35 pontos A x 31 pontos L
S	40 pontos A x 35 pontos L
Т	48 pontos A x 42 pontos L
U	59 pontos A x 53 pontos L
V	80 pontos A x 71 pontos L

Fontes transferíveis	
	Não aplicável

Controle de caractere	
	Expansão até 12 x em ambas as coordenadas X ou Y. Controle da densidade horizontal dos caracteres
	Controle do espaçamento entre linhas  Recurso de impressão de diário
	Rotação de 0, 90, 180 e 270 graus

# Recurso de código de barras

Recurso de código de barras	
Códigos de barras lineares	<ul> <li>UPC A/E</li> <li>JAN 8/13</li> <li>EAN 8/13</li> <li>Código 39</li> <li>Código 93</li> <li>Código 128</li> <li>Intercalado 2 de 5</li> <li>Industrial 2 de 5</li> <li>Matriz 2 de 5</li> <li>Bookland</li> <li>NW-7</li> <li>MSI</li> <li>POSTNET</li> <li>UCC/EAN 128</li> <li>NW-7 (Codabar)</li> </ul>
Bidimensional	<ul> <li>QR Code</li> <li>Data Matrix</li> <li>Maxi Code</li> <li>PDF417</li> <li>Synthetic Symbol</li> </ul>
Proporções	1:2, 1:3, 2:5, larguras de barras definíveis pelo usuário
Altura da barra	4 a 999 pontos, programável pelo usuário
Rotação	0, 90, 180 e 270 graus
Numeração seqüencial	Numeração seqüencial dos códigos numéricos ou de barras
Proporção de expansão de caractere	Altura: 1 a 12 vezes     Largura: 1 a 12 vezes
Elementos gráficos	Elementos gráficos com pontos endereçáveis, formatos BMP ou PCX
Formulário de sobreposição	Formulários de sobreposição para edição de alta velocidade de formatos complexos